



## لجنة مصايد الأسماك

الدورة الخامسة والثلاثون

5-9 سبتمبر/أيلول 2022

وضع خطط عمل إقليمية لاستراتيجية منظمة الأغذية والزراعة  
للعلوم والابتكار (2022-2025)

### الموجز

اعتمد مجلس منظمة الأغذية والزراعة استراتيجية المنظمة للعلوم والابتكار في دورته السبعين بعد المائة، إثر عملية تشاورية شاملة وشفافة. وتُعدّ الاستراتيجية أداةً لتسريع وتيرة تنفيذ الإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2022-2031، وبالتالي للمساهمة في تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030.

ويجري وضع خطط عمل إقليمية لتنفيذ الاستراتيجية استنادًا إلى إطار رفيع المستوى تم وضعه لتوجيه عملية وضع خطط العمل استجابةً للدعوة الصادرة عن المؤتمرات الإقليمية لمراعاة الظروف والاختلافات المحلية والوطنية والإقليمية. وسوف يضمن وجود نهج إقليمي قوي أن يستجيب التنفيذ للتحديات، والاحتياجات والقدرات المتنوعة في البلدان في ما يتعلق بالعلوم والابتكار. والمدة المقترحة لخطط العمل الإقليمية هي أربع سنوات (2022-2025).

ويعرض الإطار الرفيع المستوى المشار إليه آنفًا النتائج التسعة والعاملين التمكينييين في الاستراتيجية، ويقترح عددًا من النواتج بالاستناد إلى وثيقة الاستراتيجية. كما أنه يربط مقاصد أهداف التنمية المستدامة، التي تمّ اختيارها بحيث تعكس نهج النظام الزراعي والغذائي المشمول في نطاق الاستراتيجية، والمبادئ التوجيهية للاستراتيجية. وتمّ تحديد مجالات الأولوية البراجمية أيضًا، مع الإشارة إلى أن الابتكار والتكنولوجيا هما عاملان مسرّعان في الإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2022-2031، وبالتالي يجري تعميمهما في كل من مجالات الأولوية البراجمية العشرين.

وتسعى الاستراتيجية إلى تحقيق الاتساق وتعزيز المتبادل مع الوثائق الاستراتيجية الرئيسية للمنظمة. لذا، سوف تسعى خطط العمل الإقليمية، بالإضافة إلى تنفيذ استراتيجية المنظمة للعلوم والابتكار، إلى أن تساهم في تنفيذ الاستراتيجية الخاصة بتغيير المناخ، واستراتيجية المنظمة بشأن تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية، وأن تتواءم مع استراتيجية المنظمة لإشراك القطاع الخاص.

وسيكون الرصد متسقًا بالكامل مع سلاسل النتائج السببية ومقاصد أهداف التنمية المستدامة المحددة في الإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2022-2031، الذي يُبرز الأبعاد الثلاثة للاستدامة. وكما تنصّ عليه وثيقة الاستراتيجية، سيناقش مجلس المنظمة استعراض منتصف المدة بعد خمس سنوات من إقرار الاستراتيجية، وسيكون بالإمكان تحديث الاستراتيجية بشكل دوري بطلب من الأعضاء لتعكس التطورات المهمة.

### الإجراء المقترح اتخاذه من جانب اللجنة

إن اللجنة مدعوة إلى الإقرار بالنهج المتبع لوضع خطط عمل إقليمية لتنفيذ استراتيجية المنظمة للعلوم والابتكار، وتقديم التوجيهات التي تراها مناسبة.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون الوثيقة إلى:

السيدة أسمهان الوابي

رئيسة العلماء

الهاتف: +39 06 570 51082

## 1- مقدمة

1- أقرّ مجلس منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة) في دورته السبعين بعد المائة استراتيجية المنظمة للعلوم والابتكار، إثر عملية تشاورية شاملة وشفافة.<sup>1</sup> وتعدّ الاستراتيجية أداةً لتسريع وتيرة تنفيذ الإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2022-2031 وبالتالي للمساهمة في تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030. وهي ترمي إلى تعزيز عمل المنظمة في مجال العلوم والابتكار عبر توفير التوجيهات والاتساق والمواءمة في مجال العلوم والابتكار على نطاق المنظمة. وتستند الاستراتيجية إلى الإقرار بأن العلوم والابتكار يمكن أن تشكل محركًا قويًا لتحويل النظم الزراعية والغذائية عندما تكون مصحوبة بمؤسسات قوية، وحوكمة رشيدة، وإرادة سياسية، وأطر تنظيمية تمكينية وتدابير فعالة لتشجيع الإنصاف لدى الجهات الفاعلة في النظم الزراعية والغذائية.

2- وألقى المجلس الضوء على أهمية وجود خطة عمل للتنفيذ الفعال للاستراتيجية، كما أن لجنة البرنامج سلّطت الضوء، في دورتها الثالثة والثلاثين بعد المائة، على أهمية النهج الواسع الذي تتبّعه الاستراتيجية إزاء جميع أنواع الابتكار وجميع الاختصاصات العلمية، بما في ذلك النهج التنظيمية، من حيث تنفيذها.<sup>2</sup> ورخّبت المؤتمرات الإقليمية للمنظمة التي انعقدت في عام 2022 بالاستراتيجية، وطلبت من المنظمة مراعاة الظروف والاختلافات الإقليمية.<sup>3</sup> وطوال المشاورات الرسمية وغير الرسمية، تمّ التشديد على أهمية النهج الإقليمية لدى تنفيذ الاستراتيجية.

3- واستجابة للدعوة الموجهة من جانب المؤتمرات الإقليمية لمراعاة الظروف والاختلافات المحلية والوطنية والإقليمية، يجري إعداد خطط عمل إقليمية استنادًا إلى إطار رفيع المستوى لتوجيه عملية وضع خطط العمل بما يتماشى مع الأولويات الإقليمية والمبادرات الإقليمية، وبما يدعمها أيضًا. وسوف يضمن وجود نهج إقليمي قوي استجابة للتنفيذ للتحديات والاحتياجات والقدرات المتنوعة في البلدان في ما يتعلق بالعلوم والابتكار، بما في ذلك في ما يخصّ البنية التحتية، ومستويات الاستثمار في التعليم، والبحوث والتنمية والقدرات الفنية الوطنية.

4- ويعرض الجدول 1 الإطار الرفيع المستوى المشار إليه أعلاه وهو يتضمّن النتائج التسعة والعنصرين التمكينيّين في الاستراتيجية، ويقترح عددًا من النواتج بالاستناد إلى وثيقة الاستراتيجية لتوجيه عملية إعداد خطط العمل الإقليمية. ويربط هذا الإطار مقاصد أهداف التنمية المستدامة والعوامل التمكينية بمقاصد أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة، التي تمّ اختيارها بحيث تعكس نهج النظام الزراعي والغذائي المشمول في نطاق الاستراتيجية، والمبادئ التوجيهية للاستراتيجية. وتمّ تحديد مجالات الأولوية البراجمية أيضًا، مع الإشارة إلى أن الابتكار والتكنولوجيا هما عاملان مسرّعان للإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2022-2031، وبالتالي يجري تعميمهما في كلّ من مجالات الأولوية البراجمية العشرين. وفي حين أن الاستراتيجية تتصل إلى حدّ كبير بجميع مجالات الأولوية البراجمية، يعرض الجدول 1 لبعض هذه المجالات الأكثر ارتباطًا بكل نتيجة. وتُقدّم مجالات الأولوية البراجمية هذه ومقاصد أهداف التنمية المستدامة بصورة مؤقتة لإعطاء إشارة عن مجالات

<sup>1</sup> تقرير الدورة السبعين بعد المائة لمجلس المنظمة (روما، 13-17 يونيو/حزيران 2022)، المرفق دال.

[www.fao.org/3/nj485ar/nj485ar.pdf](http://www.fao.org/3/nj485ar/nj485ar.pdf)

<sup>2</sup> تقرير الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج (روما، 16-20 مايو/أيار 2022)

[www.fao.org/3/nj232ar/nj232ar.pdf](http://www.fao.org/3/nj232ar/nj232ar.pdf)

<sup>3</sup> تقرير الدورة السادسة والثلاثين للمؤتمر الإقليمي للشرق الأدنى ([www.fao.org/3/ni472ar/ni472ar.pdf](http://www.fao.org/3/ni472ar/ni472ar.pdf))؛ تقرير الدورة السادسة والثلاثين للمؤتمر

الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ ([www.fao.org/3/ni469ar/ni469ar.pdf](http://www.fao.org/3/ni469ar/ni469ar.pdf)). تقرير الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر الإقليمي لأمريكا اللاتينية والبحر

الكاربي ([www.fao.org/3/ni471ar/ni471ar.pdf](http://www.fao.org/3/ni471ar/ni471ar.pdf))؛ تقرير الدورة الثانية والثلاثين للمؤتمر الإقليمي لأفريقيا

([www.fao.org/3/ni468ar/ni468ar.pdf](http://www.fao.org/3/ni468ar/ni468ar.pdf))؛ وتقرير الدورة الثالثة والثلاثين للمؤتمر الإقليمي لأوروبا ([www.fao.org/3/ni470ar/ni470ar.pdf](http://www.fao.org/3/ni470ar/ni470ar.pdf)).

التركيز الرئيسية لكل نتيجة، ويمكن أن تُعدّل لدى بلورة خطط العمل الإقليمية لضمان المواءمة. والمدة المقترحة لخطط العمل الإقليمية هي أربع سنوات (2022-2025).

5- وتسعى الاستراتيجية إلى تحقيق الاتساق وتعزيز المتبادل مع الوثائق الاستراتيجية الرئيسية للمنظمة. لذا، سوف تسعى خطط العمل الإقليمية، بالإضافة إلى تنفيذ استراتيجية المنظمة للعلوم والابتكار، إلى أن تساهم في تنفيذ الاستراتيجية الخاصة بتغيّر المناخ، واستراتيجية المنظمة بشأن تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية، وأن تتواءم مع استراتيجية المنظمة لإشراك القطاع الخاص.

6- وتماشياً مع نطاق الاستراتيجية، ستشدّد خطط العمل الإقليمية على نهجٍ واسعٍ إزاء جميع أنواع الابتكارات والاختصاصات العلمية، بما يغطي جميع القطاعات والمجالات في النظم الزراعية والغذائية. وسوف تراعي المنظمة أهمية خصوصيات السياقات العالمية، والإقليمية، والوطنية والمحلية لدى تنفيذ الاستراتيجية، لضمان إمكانية النفاذ إلى جميع أنواع المعرفة، والعلوم والابتكار وتكييفها مع الواقع المحلي. وسيتم إيلاء عناية خاصة لاحتياجات البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل، بما في ذلك الدول الجزرية الصغيرة النامية، مع التركيز على صغار المنتجين، والمزارعين الأسريين، والسكان الأصليين، والنساء، والشباب، وغيرهم من الجهات الفاعلة الناقصة التمثيل في النظم الزراعية والغذائية، بما في ذلك المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة الحجم، من أجل تسريع وتيرة التقدم المحرز باتجاه تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

7- وسيكون الرصد متسقاً بالكامل مع سلاسل النتائج السببية ومقاصد أهداف التنمية المستدامة المحددة في الإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2022-2031، بما يعكس الأبعاد الثلاثة للاستدامة. وكما تنصّ عليه وثيقة الاستراتيجية، سيناقش مجلس المنظمة استعراض منتصف المدة بعد خمس سنوات من إقرار الاستراتيجية، وسيكون بالإمكان تحديث الاستراتيجية بشكل دوري بطلب من الأعضاء لتعكس التطورات الهامة.

الجدول 1: إطار إعداد خطط العمل الإقليمية لاستراتيجية المنظمة للعلوم والابتكار (2022-2025)

تُقترح مجالات الأولوية البرمجية هذه ومقاصد أهداف التنمية المستدامة بصورة مؤقتة للدلالة على مجالات التركيز الرئيسية لكل نتيجة، ويمكن أن تُعدّل لدى بلورة خطط العمل الإقليمية لضمان المواءمة.

ملاحظة: ترد مقاصد أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة في الملحق 1، وترد مجالات الأولوية البرمجية في الملحق 2.

الناتج والنواتج المقترحة لاستراتيجية المنظمة للعلوم والابتكار	مجالات الأولوية البرمجية	المساهمة في مقاصد أهداف التنمية المستدامة (بين هلالين)
<b>الركيزة 1: تعزيز عملية صنع القرارات القائمة على العلوم والأدلة</b>		
النتيجة 1-1: تحسين المعارف والأدلة المتعلقة بالنظم الزراعية والغذائية		
تحسين توفير السلع العامة العالمية (بما في ذلك السلع العامة الرقمية)، بما يشمل بشأن المسائل الناشئة وعمليات الاستشراق، من خلال تكثيف عمل المنظمة الرامي إلى توليد البيانات والمعلومات والمعارف، ومقارنتها، وتحليلها، والإبلاغ عنها ونشرها على نطاق واسع وعلى نحو مستمر على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية.	المجال 1 الخاص بإنتاج أفضل، المجال 2 الخاص بإنتاج أفضل، المجال 1 الخاص بتغذية أفضل، المجال 2 الخاص بتغذية أفضل، المجال 3 الخاص بتغذية أفضل، المجال 4 الخاص بتغذية أفضل، المجال 5 الخاص بتغذية أفضل، المجال 1 الخاص ببيئة أفضل، المجال 2 الخاص ببيئة أفضل، المجال 4 الخاص ببيئة أفضل، المجال 2 الخاص بحياة أفضل،	يشكل تحسين المعارف والأدلة المتعلقة بالنظم الزراعية والغذائية أساساً لتحقيق صلب ولاية المنظمة أي القضاء على الجوع (1-2) وسوء التغذية (2-2)؛ وزيادة الإنتاجية الزراعية ومدخيل صغار منتجي الأغذية (2-3)؛ وضمان نظم مستدامة لإنتاج الأغذية (2-4).
تقييم الأدلة بطريقة صارمة وشفافة وحيادية لتوجيه العمل الفني والتوجيهات المعيارية للمنظمة بالاستناد إلى الأدلة المتوافرة التي تتمتع بقدر أكبر من الموثوقية والصلة والشرعية، بما في ذلك نتائج بحوث النهج النظامية ومعارف السكان الأصليين وصغار المنتجين.		
تقييم الأدلة بشأن فعالية المنافع والمخاطر المحتملة لاستخدام التكنولوجيات الجديدة والابتكارات، وشمولها والقدرة على تحمل كلفتها بالاستناد إلى		

المساهمة في مقاصد أهداف التنمية المستدامة (بين هلالين)	مجالات الأولوية البرمجية	النتائج والنواتج المقترحة لاستراتيجية المنظمة للعلوم والابتكار
	المجال 5 الخاص بحياة أفضل، المجال 6 الخاص بحياة أفضل	الأبعاد الثلاثة للاستدامة من خلال تحليل أوجه التآزر والمقايضات، وعمليات تقييم الأثر، ورصد وتقييم الابتكارات والتكنولوجيات. تعزيز منصات المشاركة المتعددة أصحاب المصلحة وآليات التيسير لتبادل الخبرات بين البلدان وأصحاب المصلحة.
النتيجة 1-2: تعزيز أوجه التفاعل بين العلوم والسياسات من أجل النظم الزراعية والغذائية		
يساهم تعزيز أوجه التفاعل بين العلوم والسياسات للنظم الزراعية والغذائية بصورة مباشرة في ضمان اتخاذ القرارات على نحو مستجيب للاحتياجات وشامل للجميع وتشاركي وتمثيلي (7-16)، وتعزيز الاتساق بين السياسات لتحقيق التنمية المستدامة (14-17)، فضلاً عن المساهمة بصورة غير مباشرة في إقامة النظم الزراعية والغذائية المستدامة.	المجال 1 الخاص بتغذية أفضل، المجال 2 الخاص بحياة أفضل	تعزيز مساهمة المنظمة في أوجه التفاعل بين العلوم والسياسات على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية لدعم الحوار المنظم بين العلماء وواضعي السياسات وأصحاب المصلحة المعنيين الآخرين، مع الأخذ في الاعتبار انعدام التوازن بين القوى، دعمًا لعملية صنع القرار الشاملة والقائمة على العلوم والأدلة من أجل زيادة الاتساق في السياسات والملكية المشتركة والعمل الجماعي. الاستجابة لاحتياجات الأعضاء لجهة المعلومات والتحليل، مثلاً من خلال تشكيل لجان علمية مخصّصة مشتركة بين التخصصات ومتوازنة إقليمياً تضم خبراء من حول العالم لمعالجة المسائل الرئيسية. وضع توجيهات معيارية لعمليات وضع السياسات القائمة على العلوم والأدلة للنظم الزراعية والغذائية، بما يساعد في ضمان أن تُتخذ القرارات الفعالة بشأن السياسات استناداً إلى علوم وأدلة كافية، وذات الصلة وموثوقة.

المساهمة في مقاصد أهداف التنمية المستدامة (بين هلالين)	مجالات الأولوية البرمجية	النتائج والنواتج المقترحة لاستراتيجية المنظمة للعلوم والابتكار
النتيجة 1-3: تعزيز البحوث من أجل التنمية		
<p>يساهم تعزيز البحوث من أجل التنمية بشكل مباشر في زيادة الاستثمارات من أجل تقوية القدرة الإنتاجية الزراعية في البلدان النامية، بما في ذلك من خلال خدمات البحوث والإرشاد الزراعي (2-أ). وهذا مرتبط بشكل وثيق بتعزيز البحوث العلمية وتشجيع الابتكار (9-5)، ودعم تطوير التكنولوجيا المحلية، والبحث والابتكار في البلدان النامية (9-ب)، وتوسيع نطاق المنح المتاحة للبلدان النامية (4-ب). وأحد المجالات الخاصة في البحوث والمتصل بالنظم الزراعية والغذائية، وفقاً لخطة التنمية 2030 هو مجال التكنولوجيا البحرية (14-أ).</p>	<p>المجال 1 الخاص بإنتاج أفضل، المجال 2 الخاص بإنتاج أفضل، المجال 6 الخاص بحياة أفضل</p>	<p>تشجيع الاستثمارات العامة في البحوث، بما في ذلك علم الاستدامة والعلوم المشتركة بين التخصصات والجامعة لها، لمعالجة التحديات النظامية بطريقة شاملة.</p> <p>التعاون مع منظمات البحوث الإقليمية، والوطنية والمحلية (الرسمية وغير الرسمية)، ودعم قدراتها لتسخير الأثر الجماعي والمزايا النسبية.</p> <p>تعزيز النهج التشاركية القائمة على الطلب، طيلة دورة البحوث، مع ضمّ معرفة السكان الأصليين وصغار المنتجين.</p> <p>تسخير الشراكات للتشارك في إعداد جدول أعمال مشترك حول العلوم والابتكار.</p>
<b>الركيزة 2: دعم الابتكار والتكنولوجيا على المستويين الإقليمي والقطري</b>		
النتيجة 1-2: تحسين إمكانية وصول صغار المنتجين والمزارعين الأسريين والجهات الفاعلة الأخرى في النظام الزراعي والغذائي إلى الابتكارات والتكنولوجيات الشاملة والميسورة الكلفة والخاصة بكل سياق، الرامية إلى تحقيق نظم زراعية وغذائية مستدامة		
<p>يتّصل تحسين إمكانية الوصول إلى الابتكارات والتكنولوجيات على نحوٍ مباشر بضمن أن يتمتع جميع الرجال والنساء، ولا سيما الفقراء والضعفاء منهم، بنفس الحقوق في الحصول على الموارد والخدمات الاقتصادية، بما في ذلك التكنولوجيا الجديدة الملائمة (1-4).</p>	<p>المجال 1 الخاص بإنتاج أفضل، المجال 2 الخاص بإنتاج أفضل، المجال 4 الخاص بإنتاج أفضل، المجال 5 الخاص بإنتاج أفضل،</p>	<p>تحسين إمكانية الوصول إلى الابتكارات والتكنولوجيات الشاملة والميسورة الكلفة والخاصة بكل سياق واستخدامها على نحوٍ منصف (بما في ذلك الابتكارات الاجتماعية، والسياساتية، والمالية والمؤسسية) الرامية إلى تحقيق نظم زراعية وغذائية مستدامة، مع التركيز على تكييف الابتكارات والتكنولوجيات مع الاحتياجات المحلية من خلال نُهج تشاركية قائمة على</p>

المساهمة في مقاصد أهداف التنمية المستدامة (بين هلالين)	مجالات الأولوية البرمجية	النتائج والنواتج المقترحة لاستراتيجية المنظمة للعلوم والابتكار
<p>ويساهم تحسين إمكانية الوصول إلى الابتكارات والتكنولوجيات أيضًا في العديد من مقاصد أهداف التنمية المستدامة في جميع جوانب النظم الزراعية والغذائية: الزراعة (2-3 و 2-4)، ومصايد الأسماك (2-14)، والتنوع البيولوجي (5-15) في سياق تغيير المناخ (1-13). ويرتبط أيضًا بتعزيز القدرات العلمية والتكنولوجية للمضي قدمًا نحو تحقيق أنماط الاستهلاك والإنتاج الأكثر استدامة (12-أ). وترتبط هذه النتيجة بصورة مباشرة بتحقيق مستويات أعلى من الإنتاجية الاقتصادية من خلال التنوع، والارتقاء بمستوى التكنولوجيا، والابتكار (8-2)، بما في ذلك من خلال الوصول إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (9-ج).</p> <p>وسوف يتم تحسين إمكانية الوصول إلى الابتكارات والتكنولوجيات بطريقة تساهم في تأمين فرص العمل اللائقة (4-4)، وتحدّ بدرجة كبيرة من نسبة الشباب غير الملتحقين بالعمالة أو التعليم أو التدريب (8-6)، وتعزز تمكين المرأة (5-ب)، وتساهم بشكل إجمالي في نمو الدخل لأدنى 40 في المائة من السكان (1-10) وتشجع الشمول (2-10).</p>	<p>المجال 4 الخاص بتغذية أفضل، المجال 1 الخاص ببيئة أفضل، المجال 3 الخاص ببيئة أفضل، المجال 4 الخاص ببيئة أفضل، المجال 2 الخاص بحياة أفضل، المجال 4 الخاص بحياة أفضل، المجال 5 الخاص بحياة أفضل</p>	<p>تلبية الاحتياجات تركز على المشاكل، وتستجيب لاحتياجات صغار المنتجين والمجموعات الأخرى الناقصة التمثيل. النهوض بالتجارب الواعدة وتوسيع نطاقها، مع إيلاء عناية خاصة لضرورة تعزيز البنية التحتية والتعليم. تحديث المعلومات عن مجموعة واسعة من الابتكارات وتحقيق أثرها، بما في ذلك من خلال خدمات الاتصالات الريفية. تقييم الخيارات القطرية للوصول إلى الابتكارات والتكنولوجيات وتقاسمها.</p>
<p>النتيجة 2-2: تعزيز قدرات النظم الوطنية للابتكار في مجال الإنتاج الزراعي والغذائي على إسهام الأولوية للابتكارات والتكنولوجيات الرامية إلى تحقيق نظم زراعية وغذائية مستدامة، والمشاركة في توليدها وتوسيع نطاقها</p>		



المساهمة في مقاصد أهداف التنمية المستدامة (بين هلالين)	مجالات الأولوية البرمجية	النتائج والنواتج المقترحة لاستراتيجية المنظمة للعلوم والابتكار
<p>تعزيز قدرات النظم الوطنية للابتكار في مجال الإنتاج الزراعي والغذائي هي نتيجة زيادة الاستثمارات التي من شأنها أن تزيد من القدرة الإنتاجية الزراعية (2-أ).</p>	<p>المجال 1 الخاص بإنتاج أفضل، المجال 5 الخاص بحياة أفضل، المجال 6 الخاص بحياة أفضل،</p>	<p>تعزيز قدرات النظم الوطنية للابتكار في مجال الإنتاج الزراعي والغذائي على إسهام الأولوية للابتكارات والتكنولوجيات ذات الصلة والملائمة الرامية إلى تحقيق نظم زراعية وغذائية مستدامة، والمشاركة في توليدها وتوسيع نطاقها. تعزيز خدمات الإرشاد والخدمات الاستشارية التعددية والمنسقة التي تدعم تبادل المعارف في ما بين المزارعين. إنشاء وتقوية منصات ومراكز وطنية وإقليمية مبتكرة لتبادل المعارف وتطوير القدرات في مجال الابتكار تعزيز تبادل المعرفة والخبرات بين البلدان والأقاليم.</p>
<p>النتيجة 2-3: تعزيز القدرات الوطنية لتصميم الاستراتيجيات والسياسات والأطر التنظيمية المتعلقة بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار، وتنفيذها وتقييمها.</p>		
<p>يساهم تعزيز القدرات الوطنية لوضع السياسات والأطر التنظيمية المتعلقة بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار، في الترويج لإعداد السياسات الموجهة نحو التنمية والتي تدعم الأنشطة الإنتاجية والابتكار (8-3)، ودعم تطوير التكنولوجيا المحلية والبحث والابتكار في البلدان النامية (9-ب)، وتعزيز اتساق السياسات من أجل تحقيق التنمية المستدامة (14-17).</p>	<p>المجال 1 الخاص بإنتاج أفضل، المجال 1 الخاص بتغذية أفضل، المجال 3 الخاص بتغذية أفضل، المجال 2 الخاص بتغذية أفضل، المجال 5 الخاص بتغذية أفضل</p>	<p>إعطاء التوجيهات للبلدان بشأن السياسات الوطنية، والأطر التنظيمية، والترتيبات المؤسسية، ونظم الحوكمة والتكنولوجيات الجديدة. تعزيز إدماج المرأة وإعطائها قدرة متساوية على صنع القرار لرسم ملامح الأطر القانونية والسياسات والبرامج والمبادرات ذات الصلة. تنمية القدرات الوطنية لتنفيذ وتقييم السياسات والأطر. تعزيز تبادل المعرفة، والخبرات وأفضل الممارسات بين البلدان والأقاليم. دعم البلدان في جمع المعلومات المتصلة بالتكنولوجيا والابتكار، وتحليلها واستخدامها في صنع القرارات.</p>

<b>الركيزة 3: تقديم خدمات أفضل للأعضاء من خلال تعزيز قدرات المنظمة</b>
<p>نظراً إلى أن الركيزة 3 تتمحور حول تعزيز القدرات الوطنية للمنظمة، سيتم رصد هذه الركيزة من خلال مؤشرات الأداء الرئيسية للإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2022-2031، بما في ذلك الهدف 5 (الجودة الفنية والإحصاءات والمواضيع المشتركة والعوامل المسرّعة).</p>
<b>النتيجة 1-3: تحسين إدارة المعارف وتبادل المعلومات والخبرات</b>
<p>تعزيز إدارة المعارف لتحسين تبادل المعلومات واستنباط الدروس المستفادة ودمجها. استرشاد التوجيهات المعيارية بالدروس المستفادة من التدخلات الفنية.</p>
<b>النتيجة 2-3: تحسين التواصل العلمي</b>
<p>تعزيز التواصل العلمي لزيادة الوعي العام والحوار القائم على العلوم والأدلة.</p>
<b>النتيجة 3-3: تعزيز قدرات منظمة الأغذية والزراعة لتسخير العلوم والابتكار على نطاق المنظمة</b>
<p>تعزيز قدرات المنظمة لزيادة استخدام العلوم والابتكار في برنامج عملها، وبخاصة على المستوى القطري. تعزيز الموازنة بين استراتيجية العلوم والابتكار ومبادرات المنظمة، مثل مبادرة العمل يداً بيد وخطط العمل الخاصة بالسياسات والاستراتيجيات القائمة في المنظمة. رصد التقدم المحرز على صعيد تعزيز قدرات المنظمة ودمج الدروس المستفادة.</p>
<b>العوامل التمكينية</b>
<p>تركز العوامل التمكينية على تأمين بيئة تمكينية وسيجري قياسها من خلال مؤشرات الأداء الرئيسية ذات الصلة في الإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2022-2031، وبخاصة تلك الواردة ضمن الهدف الوظيفي 7: التواصل. وعلاوةً على ذلك، ستتّم موازنة العامل التمكيني بشأن "الموارد والتمويل المبتكر" مع مجالات الأولوية البرمجية ذات الصلة، والتي تشمل المجال 5 الخاص بإنتاج أفضل، والمجال 5 الخاص بحياة أفضل والمجال 6 الخاص بحياة أفضل.</p>

## الشراكات التحويلية

إحياء ودعم وتنمية الشراكات التحويلية والتعاون المتعدد القطاعات، بما في ذلك التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، لتسخير العلوم والابتكار من أجل الاستفادة من المعرفة والقدرات، وتعزيز الوصول إليها وتسخير الاستثمارات.

تعزيز التعاون مع كيانات الأمم المتحدة ذات الصلة في مجال العلوم والابتكار، بما في ذلك الوكالات التي توجد مقارها في روما، ودعم آلية تيسير التكنولوجيا والهيئات المعنية في الأمم المتحدة للتفاعل بين السياسات والعلوم.

تعزيز آليات التعاون المبتكرة، مثل المراكز المشتركة، مع كيانات الأمم المتحدة.

## الموارد والتمويل المبتكر

تحديد وتعزيز المبادرات والبرامج لتحفيز أطر الموارد والتمويل المبتكر.

تعزيز قدرات موظفي وأعضاء المنظمة على دعم إعداد أطر الآليات المبتكرة للموارد والتمويل.

توطيد أواصر التعاون في مجال العلوم والبحوث والتكنولوجيا والابتكار، بما يشمل المعارف التقليدية، بما في ذلك من خلال التشارك الطوعي للمعارف والممارسات والبحوث ونقل التكنولوجيا وفقاً للشروط المتفق عليها على نحو متبادل، وتحسين الوصول المتكافئ إلى نتائج البحوث والتكنولوجيات وفقاً للشروط المتفق عليها على نحو متبادل على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية، مثلاً من خلال التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، وتحسين الوصول إلى الاستثمارات والموارد المالية..

## الملحق 1: مقاصد أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة

المقصد 1-4، ضمان تمتع جميع الرجال والنساء، ولا سيما الفقراء والضعفاء منهم، بنفس الحقوق في الحصول على الموارد الاقتصادية، وكذلك حصولهم على الخدمات الأساسية، وعلى حق ملكية الأراضي والتصرف فيها وغيره من الحقوق المتعلقة بأشكال الملكية الأخرى، والميراث، والحصول على الموارد الطبيعية، والتكنولوجيا الجديدة الملائمة، والخدمات المالية، بما في ذلك التمويل المتناهي الصغر، بحلول عام 2030

المقصد 2-1، القضاء على الجوع وضمان حصول الجميع، ولا سيما الفقراء والفئات الضعيفة، بمن فيهم الرضع، على ما يكفيهم من الغذاء المأمون والمغذي طوال العام بحلول عام 2030

المقصد 2-2، وضع نهاية لجميع أشكال سوء التغذية، بحلول عام 2025، بما في ذلك تحقيق الأهداف المتفق عليها دوليًا بشأن توقف النمو والهزال لدى الأطفال دون سن الخامسة، ومعالجة الاحتياجات التغذوية للمراهقات والنساء الحوامل والمرضعات وكبار السن بحلول عام 2030

المقصد 2-3، مضاعفة الإنتاجية الزراعية ودخل صغار منتجي الأغذية، ولا سيما النساء وأفراد الشعوب الأصلية والمزارعين الأسريين والرعاة والصيادين، بما في ذلك من خلال ضمان المساواة في حصولهم على الأراضي وعلى موارد الإنتاج الأخرى والمدخلات والمعارف والخدمات المالية وإمكانية وصولهم إلى الأسواق وحصولهم على الفرص لتحقيق قيمة مضافة وحصولهم على فرص عمل غير زراعية، بحلول عام 2030

المقصد 4-2، ضمان نظم إنتاج غذائية مستدامة، وتنفيذ ممارسات زراعية قادرة على الصمود تزيد من الإنتاج والإنتاجية، وتساعد على الحفاظ على النظم الإيكولوجية، وتعزز قدرة التكيف مع تغير المناخ، والأحوال الجوية الشديدة القسوة، والجفاف، والفيضانات، وغيرها من الكوارث، وتحسن على نحو تدريجي جودة الأراضي والتربة، بحلول عام 2030

المقصد 2-أ، زيادة الاستثمار، بما في ذلك عن طريق التعاون الدولي المعزز، في البنى التحتية الريفية، وفي البحوث الزراعية وخدمات الإرشاد الزراعي، وفي تطوير التكنولوجيا وبنوك الجينات الحيوانية والنباتية من أجل تعزيز القدرة الإنتاجية الزراعية في البلدان النامية، ولا سيما في البلدان الأقل نموًا

المقصد 4-ب، الزيادة بنسبة كبيرة في عدد المنح المدرسية المتاحة على الصعيد العالمي للبلدان النامية، وبخاصة أقل البلدان نموًا، والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان الأفريقية، للالتحاق بالتعليم العالي، بما في ذلك التدريب المهني، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والبرامج التقنية، والهندسية والعلمية في البلدان المتقدمة والبلدان النامية الأخرى، بحلول عام 2020 المقصد 4-4، الزيادة في عدد الشباب والكبار الذين تتوفر لديهم المهارات المناسبة، بما في ذلك المهارات التقنية والمهنية، للعمل وشغل وظائف لائقة ومباشرة الأعمال الحرة، بحلول عام 2030

المقصد 5-ب، تعزيز استخدام التكنولوجيا التمكينية، وبخاصة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، من أجل تعزيز تمكين المرأة المقصد 8-2، تحقيق مستويات أعلى من الإنتاجية الاقتصادية من خلال التنوع، والارتقاء بمستوى التكنولوجيا، والابتكار، بما في ذلك من خلال التركيز على القطاعات المتسمة بالقيمة المضافة العالية والقطاعات الكثيفة العمالة

المقصد 8-3، تعزيز السياسات الموجهة نحو التنمية والتي تدعم الأنشطة الإنتاجية، وفرص العمل اللائق، ومباشرة الأعمال الحرة، والقدرة على الإبداع والابتكار، وتشجع على إضفاء الطابع الرسمي على المشاريع المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة الحجم، ونموها، بما في ذلك من خلال الحصول على الخدمات المالية

- المقصد 8-6، الحد بدرجة كبيرة من نسبة الشباب غير الملتحقين بالعمالة أو التعليم أو التدريب بحلول عام 2020
- المقصد 9-5، تعزيز البحث العلمي وتحسين القدرات التكنولوجية في القطاعات الصناعية في جميع البلدان، ولا سيما البلدان النامية، بما في ذلك، بحلول عام 2030، تشجيع الابتكار والزيادة بنسبة كبيرة في عدد العاملين في مجال البحث والتطوير لكل مليون شخص، وزيادة إنفاق القطاعين العام والخاص على البحث والتطوير
- المقصد 9-ب، دعم تطوير التكنولوجيا المحلية والبحث والابتكار في البلدان النامية، بما في ذلك عن طريق كفالة وجود بيئة مؤاتية من حيث السياسات للتنوع الصناعي وإضافة قيمة للسلع الأساسية بين أمور أخرى
- المقصد 9-ج، تحقيق زيادة كبيرة في فرص الحصول على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والسعي إلى توفير فرص الوصول الشامل والميسور إلى شبكة الإنترنت في أقل البلدان نمواً بحلول عام 2020
- المقصد 10-1، التوصل تدريجيًا إلى تحقيق نمو الدخل ودعم استمرار ذلك النمو لأدنى 40 في المائة من السكان بمعدل أعلى من المعدل المتوسط الوطني بحلول عام 2030
- المقصد 10-2، تمكين وتعزيز الإدماج الاجتماعي والاقتصادي والسياسي للجميع، بغض النظر عن السن أو الجنس أو الإعاقة أو الانتماء العرقي أو الإثني أو الأصل أو الدين أو الوضع الاقتصادي أو غير ذلك، بحلول عام 2030
- المقصد 12-أ، دعم البلدان النامية لتعزيز قدراتها العلمية والتكنولوجية للمضي قدمًا نحو تحقيق أنماط استهلاك وإنتاج أكثر استدامة
- المقصد 13-1، تعزيز القدرة على الصمود في مواجهة الأخطار المرتبطة بالمناخ والكوارث الطبيعية في جميع البلدان، وتعزيز القدرة على التكيف مع تلك الأخطار
- المقصد 14-2، إدارة النظم الإيكولوجية البحرية والساحلية على نحو مستدام وحمايتها، من أجل تجنب حدوث آثار سلبية كبيرة، بما في ذلك عن طريق تعزيز قدرتها على الصمود، واتخاذ الإجراءات اللازمة من أجل تحقيق الصحة والإنتاجية للمحيطات، بحلول عام 2020
- المقصد 14-أ، زيادة المعارف العلمية، وتطوير قدرات البحث، ونقل التكنولوجيا البحرية، مع مراعاة معايير اللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية ومبادئها التوجيهية المتعلقة بنقل التكنولوجيا البحرية، من أجل تحسين صحة المحيطات، وتعزيز إسهام التنوع البيولوجي البحري في تنمية البلدان النامية، ولا سيما الدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً
- المقصد 15-5، اتخاذ إجراءات عاجلة وهامة للحدّ من تدهور الموائل الطبيعية، ووقف فقدان التنوع البيولوجي، والقيام، بحلول عام 2020، بحماية الأنواع المهددة ومنع انقراضها
- المقصد 16-7، ضمان اتخاذ القرارات على نحو مستجيب للاحتياجات وشامل للجميع وتشاركي وتمثيلي على جميع المستويات
- المقصد 17-14، تعزيز اتساق السياسات من أجل تحقيق التنمية المستدامة

## الملحق 2: مجالات الأولوية البرمجية في منظمة الأغذية والزراعة

- المجال 1 الخاص بإنتاج أفضل: الابتكار من أجل الإنتاج الزراعي المستدام
- المجال 2 الخاص بإنتاج أفضل: التحوّل الأزرق
- المجال 3 الخاص بإنتاج أفضل: صحة واحدة
- المجال 4 الخاص بإنتاج أفضل: حصول صغار المنتجين على نحو منصف على الموارد
- المجال 1 الخاص بتغذية أفضل: أنماط غذائية صحية للجميع
- المجال 2 الخاص بتغذية أفضل: التغذية للفئات الأضعف
- المجال 3 الخاص بتغذية أفضل: أغذية آمنة للجميع
- المجال 4 الخاص بتغذية أفضل: الحد من الفاقد والمهدر من الأغذية
- المجال 5 الخاص بتغذية أفضل: شفافية الأسواق والتجارة
- المجال 1 الخاص ببيئة أفضل: نظم زراعية وغذائية مكيّفة مع تغيّر المناخ وتخفف من حدة آثاره
- المجال 2 الخاص ببيئة أفضل: الاقتصاد الأحيائي من أجل أغذية وزراعة مستدامة
- المجال 3 الخاص ببيئة أفضل: التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية من أجل الأغذية والزراعة
- المجال 1 الخاص بحياة أفضل: المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة الريفية
- المجال 2 الخاص بحياة أفضل: التحوّل الريفي الشامل
- المجال 3 الخاص بحياة أفضل: حالات الطوارئ الزراعية والغذائية
- المجال 4 الخاص بحياة أفضل: نظم زراعية وغذائية قادرة على الصمود
- المجال 5 الخاص بحياة أفضل: مبادرة العمل يدًا بيد
- المجال 6 الخاص بحياة أفضل: تعزيز الاستثمارات